



Consejos prácticos para los padres **sobre la lectura**



Departamento de Educación de los Estados Unidos

Rod Paige
Secretario

Oficina de Asuntos Intergubernamentales e Interagenciales

Laurie M. Rich
Subsecretaria

John McGrath
Director Principal, Servicios Comunitarios y Colaboraciones

Menahem Herman
Director, Unidad de Colaboraciones Educativas y Participación de la Familia

Mayo de 2003.

Este folleto es del dominio público. Se autoriza por este medio su reproducción total o parcial. Si bien no es necesario obtener permiso para la reimpresión de esta publicación, deberá hacerse mención de lo siguiente: U.S. Department of Education, Office of Intergovernmental and Interagency Affairs, Educational Partnerships and Family Involvement Unit, *Reading Tips for Parents*, Washington, D.C., 2003.

Para pedir copias de este folleto en inglés o español, escriba a:

ED Pubs
Education Publications Center
U.S. Department of Education
P.O. Box 1398
Jessup, MD 20794-1398

Fax: 301-470-1244; envíe pedidos por correo electrónico a: edpubs@inet.ed.gov; o llame gratis al: 1-877-433-7827 (1-877-4ED-PUBS). Si todavía no entran en su zona las llamadas con el prefijo 877, llame al 1-800-872-5327 (1-800-USA-LEARN). Para usar un dispositivo de telecomunicaciones para los sordos (TDD) o un teletipo (TTY), llame al 1-800-437-0833; para hacer pedidos en línea, visite: www.ed.gov/pubs/edpubs.html/. También se puede obtener esta publicación en: www.ed.gov/offices/OIIA/pfie.

Se puede obtener esta publicación en formatos alternativos (Braille, imprenta de letra grande, o disquete de computadora). Para mayor información, llame al Alternate Format Center al 202-205-8113.

Para mayor información, comuníquese con nosotros en:

U.S. Department of Education
Educational Partnerships and Family Involvement Unit
400 Maryland Avenue, S.W.
Washington, DC 20202-8173
Email (correo electrónico): partner@ed.gov
Teléfono: 1-800-USA-LEARN (1-800-872-5327)
FRS: 1-800-877-8339, 8a.m.-8 p.m., Hora del este, L-V

CÓMO LOS PADRES PUEDEN PREPARAR A SUS HIJOS PARA LEER Y APRENDER DESDE LA INFANCIA

- ✧ Platique con su bebé desde muy pequeño para que aprenda a hablar y entender el significado de las palabras. Señálele distintos objetos a su alrededor y descríbaselos mientras juegan y hacen sus actividades cotidianas. Un amplio vocabulario le dará a su hijo o hija una gran ventaja al empezar en la escuela.
- ✧ Léale a su bebé todos los días desde que él cumpla seis meses. Leer y jugar con libros es una manera muy especial de convivir con él. Escuchar las mismas palabras una y otra vez le ayuda a familiarizarse con esas palabras. La lectura es una de las mejores maneras de ayudar a su bebé a aprender.
- ✧ Use sonidos, canciones, gestos y palabras que rimen para que su bebé aprenda sobre el lenguaje y las distintas maneras en que se utilizan las palabras. Los bebés necesitan escuchar el idioma en vivo de una persona. Para ellos los sonidos en la televisión son sólo ruido.
- ✧ Señale las palabras impresas en su casa y en otros lugares a donde lleva a su niño, como por ejemplo la tienda. Escuche a su niño tanto como habla con él.
- ✧ Procure llevar libros infantiles y materiales para escribir cuando salga de su casa. Así su hijo se ocupa y se entretiene con actividades divertidas mientras viajan y van al consultorio del médico o a otras citas.
- ✧ Establezca un lugar especial tranquilo en su casa donde su hijo pueda leer, escribir y dibujar. Mantenga libros y otros materiales de lectura al alcance de su hijo.
- ✧ Ayude a su hijo a comprender la importancia de la lectura. Dé un buen ejemplo a su hijo leyendo libros, periódicos y revistas.
- ✧ Limite el tiempo y el tipo de programas que usted y su hijo ven en la televisión. Mejor todavía, apague el televisor y pase más tiempo acurrucado al lado de su hijo y leyendo libros con él. El tiempo y la atención que usted le brinda a su hijo no sólo le ayudará a prepararse para el triunfo en la escuela sino que también le beneficiará por el resto de su vida.
- ✧ Busque bibliotecas y organizaciones comunitarias y basadas en la fe. Estas organizaciones pueden:
 - ★ Ayudarle a encontrar libros apropiados para la edad de su hijo para usar en casa;
 - ★ Sugerirle modos creativos de usar los libros con su hijo y dar otros consejos prácticos para ayudarlo a aprender; y
 - ★ Ofrecer actividades educativas y de lectura para los niños durante todo el año.





¿CÓMO PUEDO RECONOCER UN BUEN PROGRAMA DE LECTURA PARA LA PRIMERA ENSEÑANZA?

- ✧ Cada maestro muestra entusiasmo por la lectura y promueve el valor y la diversión de la lectura a los estudiantes.
- ✧ Comenzando en el kindergarten, todos los estudiantes son evaluados cuidadosamente para averiguar qué es lo que saben y qué necesitan para llegar a ser buenos lectores.
- ✧ La enseñanza y práctica de la lectura duran 90 minutos o más al día para los estudiantes del primer, segundo y tercer grado, y 60 minutos al día para los estudiantes de kindergarten.
- ✧ Todos los estudiantes del primer, segundo y tercer grado que estén atrasados en la lectura reciben instrucción y prácticas especiales. Estos estudiantes reciben en total cada día 60 minutos adicionales de instrucción.
- ✧ Se da ayuda antes y después de las horas de clase a todos los estudiantes más allá del primer grado que necesiten instrucción adicional o repasar técnicas para la lectura. Se ofrecen clases durante las vacaciones de verano para los estudiantes que han quedado rezagados al final del año escolar.
- ✧ La enseñanza y práctica de lectura incluyen instrucción sobre las letras, los sonidos, y la combinación de sonidos. Los estudiantes aprenden a combinar letras y sonidos para formar nuevas palabras.
- ✧ Aprender nuevas palabras y su significado es una parte importante de la instrucción.
- ✧ Los estudiantes practican a diario la ortografía y tienen exámenes semanales de ortografía.
- ✧ La conexión entre la lectura y la escritura se enseña a diario. Los estudiantes escriben a diario. El trabajo es corregido y regresado a los estudiantes. Hacia el final del segundo grado los estudiantes escriben una versión final de las composiciones corregidas. El trabajo corregido se envía a los padres.
- ✧ Se leen diariamente diferentes tipos de libro a los estudiantes. Los estudiantes hablan sobre lo que han leído con los maestros y los demás estudiantes.
- ✧ Todos los estudiantes tienen la oportunidad de leer en silencio y en voz alta a diario en la escuela y en casa todas las noches.
- ✧ Todas las aulas están equipadas con una colección de libros que los estudiantes quieren leer. Ésta incluye libros fáciles de leer así como libros más difíciles.
- ✧ La biblioteca de la escuela se usa con frecuencia y contiene muchos libros. Los estudiantes pueden sacar libros prestados durante el verano y los días feriados.

ESTRATEGIAS SENCILLAS PARA CONVERTIR A LOS NIÑOS EN BUENOS LECTORES

Sin lugar a dudas, leer con los niños contribuye al éxito en el aprendizaje de la lectura y la escritura desde temprana edad. Poniendo en práctica algunas estrategias sencillas usted puede ayudar bastante a convertir a los niños en buenos lectores y escritores.

Leyendo en voz alta, ofreciendo materiales impresos, y promoviendo una actitud positiva hacia la lectura y la escritura, usted puede tener un impacto importante en la enseñanza de la lectura y la escritura de los niños y su aprendizaje.

Consejos eficaces

- ★ Invite a un niño a leer con usted todos los días.
- ★ Cuando usted lee un libro con letras grandes, señale con el dedo a cada una de las palabras, una tras otra, a medida que va leyendo. Esto le ayudará al niño a aprender que se lee desde la izquierda hacia la derecha y a comprender que la palabra que él o ella dice es la misma palabra que ve.
- ★ Lea el libro preferido del niño una y otra vez.
- ★ Lea muchas historias con palabras que riman y líneas que se repiten. Invite al niño a decir estos pasajes junto con usted. Señale las palabras con el dedo, una tras otra, a medida que él o ella va leyendo junto con usted.
- ★ Comente las nuevas palabras. Por ejemplo, "Esta casa grande se llama palacio. ¿Quién crees que vive en un palacio?"
- ★ Pare y haga preguntas sobre los dibujos y lo que está sucediendo en la historia.
- ★ Lea de diversos tipos de libros infantiles, incluyendo cuentos de hadas, cancioneros, poesías, y libros informativos.

Leer bien es la base de todo aprendizaje. Los niños que no saben leer bien, no saben aprender. Ayude a tener un efecto positivo en la vida de un niño.





LOS CINCO COMPONENTES ESENCIALES DE LA LECTURA

Leer con los niños y ayudarles a practicar los componentes específicos de la lectura puede mejorar considerablemente su capacidad de leer. La investigación científica muestra que existen cinco componentes esenciales de la lectura que deben enseñarse a los niños para que puedan aprender a leer. Los adultos pueden ayudarles a los niños a aprender a leer bien practicando con ellos sistemáticamente estos cinco componentes:

- ★ Reconocer y usar sonidos individuales para crear las palabras, es decir, el **conocimiento fonémico**. Los niños necesitan que se les enseñe a oír los sonidos en las palabras y que las palabras están compuestas de los más pequeños elementos de sonido, es decir, los fonemas.
- ★ Comprender las relaciones entre las letras escritas y los sonidos hablados, es decir, **la fonética elemental**. Los niños necesitan que se les enseñen los sonidos que hacen las letras impresas individualmente y en grupo. Conocer las relaciones entre las letras y los sonidos ayuda a los niños a reconocer palabras familiares de manera exacta y automática, y a "descifrar" o "descodificar" nuevas palabras.
- ★ Desarrollar la capacidad de leer un texto con exactitud y rapidez, es decir, **la fluidez o soltura en la lectura**. Los niños deben aprender a leer las palabras rápida y correctamente para poder entender lo que se está leyendo. Cuando los niños saben leer con soltura y en silencio, reconocen las palabras automáticamente. Cuando leen en voz alta los niños que saben leer con soltura, leen sin hacer el menor esfuerzo y lo hacen con gran expresión. Los niños deficientes en la lectura leen despacio, palabra por palabra, concentrándose en descifrar las palabras en vez de concentrarse en comprender el significado.
- ★ Aprender el significado y la pronunciación de las palabras, es decir, **el desarrollo de vocabulario**. Los niños necesitan formar y ampliar activamente sus conocimientos de las palabras escritas y habladas, lo que éstas significan y cómo las mismas se usan.
- ★ Adquirir estrategias para entender, recordar y comunicar lo que se lee, es decir, **las estrategias de comprensión de la lectura**. Los niños necesitan que se les enseñen estrategias de comprensión, o sea, el método que los buenos lectores utilizan para estar seguros de que entendieron el texto. Los estudiantes que logran dominar la comprensión de la lectura, se transforman en lectores aplicados y activos.

QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS

El 8 de enero, 2002, el Presidente George W. Bush promulgó la ley *No Child Left Behind Act of 2001 (NCLB)*, conocida en español por Que Ningún Niño Se quede Atrás. Esta ley representa su plan de reforma educativa y contiene algunos de los cambios más radicales en la *Elementary and Secondary Education Act o Ley de Educación Primaria y Secundaria*, desde su promulgación en 1965. Dicha legislación cambia el papel federal en la educación pidiendo a las escuelas de los Estados Unidos que describan su eficacia en términos de los logros o el rendimiento de cada estudiante. La ley contiene los cuatro principios fundamentales de la reforma educativa del Presidente.

- ✧ Mayor responsabilidad por los resultados
- ✧ Control local y flexibilidad
- ✧ Mayores opciones para los padres
- ✧ Énfasis en los métodos de enseñanza comprobados y eficaces

En resumen, esta ley—en colaboración con los padres, las comunidades, la dirección de la escuela y los maestros—pretende garantizar que todos los niños en los Estados Unidos de América reciban una excelente educación y que ningún niño se quede atrás.

Para obtener mayor información sobre la ley *No Child Left Behind*, cuyo título oficial en español es Que Ningún Niño Se quede Atrás, o para suscribirse al boletín *The Achiever*, el cual contiene una gran cantidad de anuncios, eventos y noticias, visite www.NoChildLeftBehind.gov. Si tiene preguntas acerca del Departamento de Educación de los Estados Unidos y sus programas, llame al 1-800-USA-LEARN.



RECONOCIMIENTOS

Deseamos reconocer al siguiente personal del Departamento de Educación de los Estados Unidos que jugó un papel decisivo en la elaboración y la realización de estos materiales.

Oficina del Asesor Jurídico General

Philip Rosenfelt

Oficina de Asuntos Intergubernamentales e Interagenciales

John McGrath, *Director Principal, Servicios Comunitarios y Colaboraciones*, Menahem Herman, *Director, Unidad de Colaboraciones Educativas y Participación de la Familia*,

Linda Bugg, Linda Cuffey, Carrie Jasper, Elliot Smalley, Amy Short, *Personal de Colaboraciones Educativas y Participación de la Familia*.

Oficina de Asuntos Públicos

Jacquelyn Zimmermann

